



# **FLOTTWEG** **DEKANTER** **FÜR WASSER-** **& KLÄRWERKE**

The background of the entire page is a high-speed, close-up photograph of water splashing. The water droplets are frozen in time, creating a complex, crystalline structure of clear and light blue water. The lighting is bright, highlighting the edges and surfaces of the water, giving it a glass-like appearance. The overall color palette is a range of blues, from light sky blue to deep, dark navy blue.

**EFFIZIENTE  
SCHLAMM-  
BEHANDLUNG  
IN WASSER- UND  
KLÄRWERKEN  
MIT FLOTTWEG  
DEKANTER-  
ZENTRIFUGEN**

# INHALT

<b>Effiziente Schlammbehandlung</b>	Seite 02
<b>Die Vorteile der Dekanterzentrifuge</b>	Seite 04
<b>Flottweg OSE Dekanter</b>	Seite 06
<b>Flottweg HTS Dekanter® u. Xellektor Dekanter</b>	Seite 07
<b>Funktionsweise einer Dekanterzentrifuge</b>	Seite 08
<b>Übersicht Baugrößen</b>	Seite 11
<b>Technische Daten</b>	Seite 12
<b>Mobile Lösungen</b>	Seite 14
<b>Qualität und Service</b>	Seite 16





# DARUM IST EINE EFFIZIENTE SCHLAMMBEHANDLUNG

Das gesamte Wasser auf unserer Erde zirkuliert in einem geschlossenen Kreislauf. Die Wasservorkommen der Erde belaufen sich auf ca. 1,4 Milliarden Kubikkilometer, davon entfallen allein 96,5 % auf das Salzwasser der Meere. Nur 3,5 % sind als Süßwasser vorhanden. Mehr als die Hälfte davon ist jedoch in Form von Eis an die Pole, Gletscher und Dauerfrostböden gebunden.

Sauberes Wasser wird ein zunehmend wertvollere Rohstoff. Dem entsprechend steigt die Bedeutung der kommunalen und industriellen Abwasserbehandlung.

Ein Schlüsselprozess der Trink- und Abwasserbehandlung ist dabei die effiziente Abtrennung und möglichst weitgehende mechanische Entwässerung von feinkörnigen Schlämmen. Eine wirtschaftliche und optimierte Trennung dieser Feststoffe ist daher von hoher Bedeutung für die Reinhaltung von Böden und Gewässern, sei es zur Verwertung und Rückgewinnung oder zur sicheren Deponie dieser Feststoffe.

Um diesen Prozessschritt kostengünstig, energiesparend und effizient zu gestalten, ist der Einsatz von Industriezentrifugen in Wasser- und Kläranlagen mittlerweile Stand der Technik.



# EFFIZIENTE LÖSUNG ENTSCHEIDEND

## Die „Big Five“ der Schlammbehandlung

Damit Sie für Ihren Entwässerungs- bzw. Eindickprozess die optimale und vor allem wirtschaftlichste Lösung finden, sollten Sie bei der Auswahl des geeigneten Trenngerätes die zentralen Parameter im Blick haben.

Zu den fünf wichtigsten Einflussgrößen zählen:

- Trockenstoffgehalt
- Durchsatz
- Polymerbedarf
- Energieverbrauch
- Rückbelastung im Zentrat (Trenneffizienz)

Flottweg ist Ihr kompetenter Ansprechpartner für die richtige Auswahl und Dimensionierung Ihres Trenngeräts. Zahlreiche zufriedene Kunden auf der ganzen Welt setzen täglich Flottweg Dekanter ein, deren Kapazität für 5000 bis 10 Mio. Einwohnergleichwerte ausgelegt ist.

Optimieren auch Sie Ihren Prozess: Mehr Informationen unter [www.flottweg.com](http://www.flottweg.com)

# WIRTSCHAFTLICH, EFFIZIENT

## Die Vorteile der Dekanterzentrifuge für Ihren Erfolg

Über die letzten Jahrzehnte haben wir die Anforderungen unserer Kunden sowie unsere Prozess-Erfahrungen akribisch gesammelt und bewertet. Wir haben gelernt, worauf es Ihnen bei der Schlammbehandlung ankommt. Basierend auf diesen Erkenntnissen verbessern wir kontinuierlich die Leistungsfähigkeit unserer Zentrifugen.

Dabei haben wir stets die Wirtschaftlichkeit im Blick – sowohl bei der Optimierung Ihres Prozesses als auch beim Preis-Leistungs-Verhältnis unserer Maschinen. Zusätzlich profitieren Sie von den typischen Vorteilen, die Ihnen eine Industriezentrifuge bietet.



### Der hält dicht!

- Geschlossene Bauweise
- Gute Abschirmung der (Arbeitsplatz-) Umgebung gegen Geruchsbelästigung und Klärschlamm-Aerosole



### Simple Intelligent Modular Powerful

- Kraftvoller Flottweg Simp Drive® Antrieb
- Sparsam durch intelligente Kombination von Rotor- und Schneckenantrieb, Umwandlungsverluste werden reduziert
- Maschine kann auch im Stillstand ausgeräumt werden, da sich die Schnecke unabhängig vom Rotor dreht (keine Demontage von Anlagenteilen notwendig, z. B. nach Stromausfall)
- Von Flottweg entwickelt und gebaut, kein Zukaufteil; dadurch optimal auf die Maschinen ausgelegt
- Hohe Verfügbarkeit bei Wartung und Service



### Extra Trockensubstanz

- Schneckenkörper mit Doppelkonus und Stauscheibe
- Zusätzliche Kompression auf den Feststoff
- Dadurch höhere Trockensubstanzwerte im ausgetragenen Feststoff



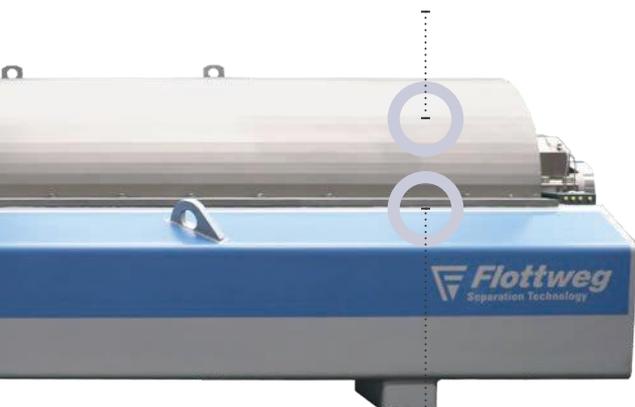
# KOMFORTABEL,



## Spar-Meister

- Zusätzliche Energierückgewinnung mit dem Flottweg Recuvane® System
- Reduziert den Energieverbrauch Ihres Dekaners um bis zu 30%\*
- Nachrüstung ohne großen Aufwand möglich, schnelle Amortisation
- Bestehende Trennprozesse bleiben unverändert

\*Abhängig von Teichtiefe und Schlammbeschaffenheit



## Verschleisschutz und Werkstoff

- Umfangreiches Schutzpaket vor Abrasion
- Panzerung der Schneckenwendel mit Wolframcarbid
- Schutz aller Einlauf- und Austrittsöffnungen mit Hartguss
- Alle produktberührten Dekanterbauteile aus hochwertigen Edelstählen



## Automatisch gut!

- Vollautomatische Regelung der Trommel- und Differenzdrehzahl – dadurch jederzeit optimale Trockensubstanz im entwässerten Feststoff, auch bei Schwankungen im Zulauf
- Heute schon 4.0 – auf Wunsch alle Optionen der Fernüberwachung und Fernwartung
- Optional – automatische Flockungsmitteldosierung mit Echtzeitüberwachung, reduziert zusätzlich den Polymerverbrauch
- Individuelle Einbindung der Zentrifugensteuerung in Ihre Gesamtsteuerung für höchste Effizienz und Betriebssicherheit Ihrer Anlage



## Dosierung von Polymerflockungsmitteln

- Wie viel Polymerzufuhr für die Entwässerung und die Eindickung des Klärschlammes nötig ist, hängt unter anderem von der Konstruktion der Maschine ab.
- Um eine maximale Effizienz zu erreichen, müssen die Flocken zum richtigen Zeitpunkt und mit der optimalen Verweilzeit zudosiert werden.
- Deshalb sind Flottweg OSE, HTS Dekanter® und Xelletor Dekanter mit einem **speziellen Mischrohr** ausgestattet.
- Damit wird das Flockungsmittel direkt zudosiert, bevor der Schlamm in die Klärzone gelangt.



## Intelligent konstruiert

- Einfache Wartung vor Ort durch einfachen Tausch der Verschleißteile
- Schnelle Montage und Demontage von Rotor und Schnecke reduzieren Service- und Wartungskosten

# FLOTTWEG OSE DEKANTER

## ... für die Schlammeindickung

Klärschlamm eindicken heißt, Überschussschlamm, der in den biologischen Stufen anfällt, von 1 oder weniger Prozent Trockenstoffgehalt auf 5 bis 8 % zu konzentrieren, bevor er in den Faulurm gepumpt wird. Dabei reduziert sich das Schlammvolumen um 90 bis 95 %.

Zu diesem Zweck wurde vor vielen Jahren der Flottweg OSE Dekanter (OSE = optimale Schlammeindickung) konstruiert und seither immer weiterentwickelt. Heute zeichnen sich die Flottweg OSE Dekanter durch hohe Leistungsfähigkeit sowie durch Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit aus.

Neueste Studien über Fixkosten (Kapital und Personal) und variable Kosten (Strom-, Wasser- und Polymerverbrauch sowie Ersatzteile) belegen, dass der Dekanter verglichen mit anderen Eindickungs-Aggregaten entscheidende Vorteile aufweist. Diese Vorteile werden besonders deutlich bei hohen Durchsätzen und langen Betriebszeiten. Flottweg OSE Dekanter sind für Durchsätze von 8 bis 250 m<sup>3</sup>/h erhältlich.

Erfahren Sie mehr im produkteigenen OSE-Flyer unter [www.flottweg.com/downloads](http://www.flottweg.com/downloads)

## Ihre Vorteile im Vergleich zu anderen Eindickungsaggregaten

### Das Wichtigste

- **Feststoffkonzentration im Austrag ist einstell- und regelbar**
- **Optimierte Beschickung des Faulturms**
- **Erhöhte Gasausbeute und Abbauraten**

### Optimierte Betriebskosten

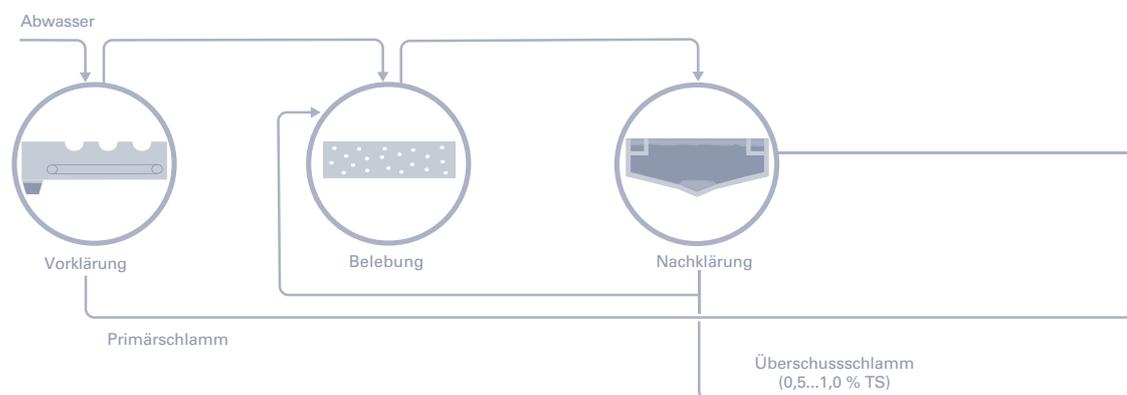
- **Kontinuierlicher und automatischer Betrieb**
- **Geringer spezifischer Energieverbrauch**
- **Kein oder nur sehr geringer Polymerbedarf**
- **Kein Reinigungszyklus während der Betriebsphase**
- **Hochwirksamer Verschleißschutz**
- **Der Austausch von Ersatz- und Verschleißteilen sowie Betriebssicherheitsprüfungen (UVV) werden generell vor Ort durchgeführt.**

### Geringere Anschaffungskosten

- **Kompakte Bauweise, geringer Platzbedarf und hohe Durchsatzleistungen**
- **Geschlossene Bauweise, um Geruchsemissionen auch ohne eigenes Abluftsystem zu vermeiden**

### Flexibilität

- **Flottweg OSE Dekanter können auch zur Verarbeitung von Misch- und Primärschlamm eingesetzt werden.**



# FLOTTWEG HTS DEKANTER® UND XELLETOR DEKANTER

## ... für die Schlammentwässerung

Egal, ob der Schlamm nach der Entwässerung transportiert, stofflich verwendet, deponiert oder verbrannt wird, es ist entscheidend, dass er so trocken wie möglich ist.

Weitere entscheidende Faktoren sind ein wirtschaftlicher Polymer-, Energie- und Wasserverbrauch sowie ein geringer Bedarf an Ersatzteilen; kurz, ein kontinuierlicher, automatischer Betrieb zu minimalen Kosten.

Schon seit Anfang der siebziger Jahre werden all diese Erfolgsfaktoren bei Flottweg berücksichtigt. Das Ergebnis dieser kontinuierlichen Entwicklung ist die Flottweg HTS Dekanter®-Baureihe zur Schlammentwässerung für Durchsätze von 5 bis 180 m<sup>3</sup>/h.

Speziell für die Hochentwässerung von Klärschlamm hat Flottweg ein bisher einzigartiges Zentrifugenkonzept entwickelt: Die Flottweg Xellektor-Baureihe. Diese Baureihe vereint unsere neuesten Technologien und Erkenntnisse aus der Schlammentwässerung.

Mehr Informationen zur HTS- und Xellektor-Baureihe finden Sie unter [www.flottweg.com](http://www.flottweg.com)

## Ihre Vorteile gegenüber anderen Entwässerungsaggregaten

### Optimale Leistung

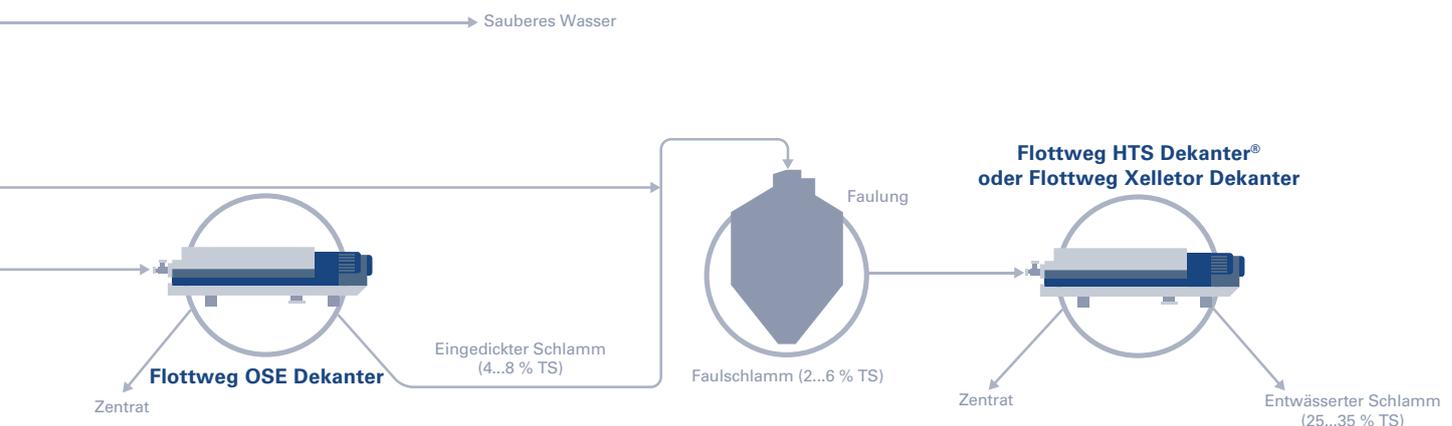
- **Höchster Trockensubstanzgehalt**
- **Minimaler Stromverbrauch**
- **Minimaler Polymerbedarf**

### Optimierte Betriebskosten

- **Kontinuierlicher und automatischer Betrieb**
- **Kein Reinigungszyklus während der Betriebsphase**
- **Hochwirksamer Verschleißschutz**
- **Der Austausch von Ersatz- und Verschleißteilen sowie Betriebssicherheitsprüfungen (UVV) werden generell vor Ort durchgeführt.**
- **Keine Verbrauchsmaterialien wie Filtermittel, Filtertücher usw. nötig**

### Flexibilität

- **Flottweg HTS Dekanter® und Xellektor Dekanter können während des Betriebs automatisch an variable Zulauf- und Betriebsbedingungen durch die SPS oder Fernüberwachung angepasst werden.**



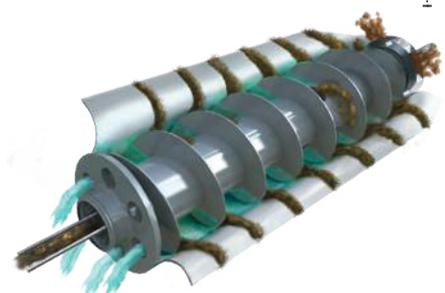
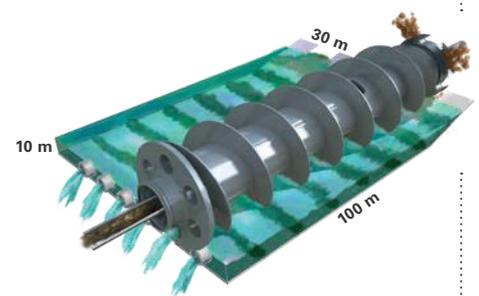
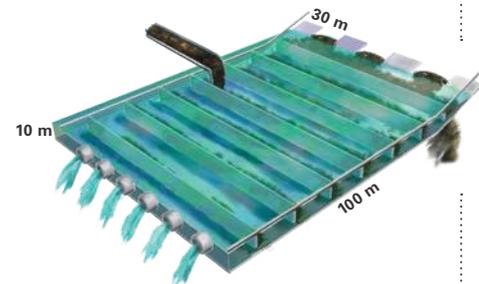
# FUNKTIONS- WEISE EINER DEKANTER- ZENTRIFUGE

Ein Dekanter lässt sich als Absetzbecken, das sich um eine Achse wickelt, betrachten. Im Absetzbecken bewegen sich die Feststoffteilchen, die schwerer als die Flüssigkeit sind, durch die Schwerkraft zum Boden und bilden am Grund des Beckens ein Sediment. In der sich drehenden Trommel der Zentrifuge bewegen sich die Feststoffteilchen, die schwerer als die Flüssigkeit sind, mittels Zentrifugalkraft an den Rand und bilden ein Sediment an der inneren Wand der Zentrifugentrommel.

Da in einer Zentrifuge Kräfte von ungefähr 3000 g auftreten im Gegensatz zu 1 g im Gravitationsfeld, geht die Trennung der Feststoffteilchen von der Flüssigkeit viel schneller und effizienter vonstatten.

## Vom Dekantierbecken zum Dekanter

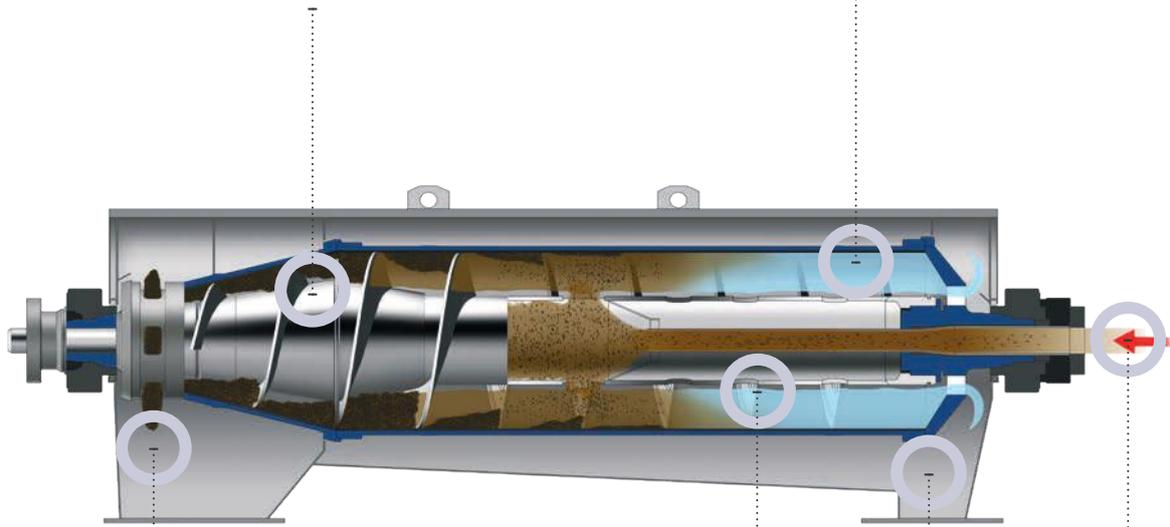
Dekantierbecken mit  
30.000 l/h Durchsatz



Im Inneren der Trommel befindet sich eine Förderschnecke für den kontinuierlichen Austrag des Sediments, welches gegen die Innenwand der Trommel gepresst wird.

Die Förderschnecke dreht sich mit einer geringen Differenzdrehzahl relativ zur Trommel. Ein mitrotierendes Getriebe erzeugt diese Differenzdrehzahl.

Die Trommel eines Dekanters hat eine zylindrisch-konische Form und rotiert mit hoher Geschwindigkeit. Dadurch entstehen die für die Trennung benötigten Zentrifugalkräfte.



Das **Sediment** wird mittels der Förderschnecke aus dem Teich am konischen Ende, auch Trockenzone genannt, gehoben, bevor es über Austrittsöffnungen am konischen Ende der Trommel ausgetragen wird.

In der Klärzone wird es in Sediment und flüssige Phase getrennt.

Die **geklärte Flüssigkeit** fließt zum zylindrischen Trommelende und läuft dort über ein Überlaufwehr ab.

Durch das zentral angeordnete Einlaufrohr wird der **Schlamm** in den Einlaufraum der Schnecke geleitet. Von dort gelangt er in die Klärzone über Verteileröffnungen im Schneckenkörper.



# ÜBERSICHT



# HT BAUGRÖSSEN



C2E/300 mm



C3E/370 mm



C4E/470 mm



C5E/570 mm



C7E/700 mm



C8E/770 mm



Z92/920 mm

*XELLETOR*



## Eindickung von Schlamm – Flottweg OSE Dekanter

Technische Daten Flottweg OSE Dekanter\*

Typ	C2E-4	C3E-4	C4E-4	C5E-4	C7E-4	C8E-4	Z92-4
<b>Werkstoffe</b>	Alle produktberührten Teile sind aus rostfreien und säurebeständigen Edelstählen, z.B. 1.4463 (Duplex) und 1.4571 (AISI 316Ti)						
<b>Abmessungen (L x B x H)</b>	2700 x 840 x 800 mm	2980 x 940 x 890 mm	3520 x 1140 x 1030 mm	4070 x 1520 x 1210 mm	4800 x 1720 x 1390 mm	5910 x 2000 x 1470 mm	5910 x 2770 x 1730 mm
<b>Gesamtgewicht</b>	1400 kg	1765 kg	2760 kg	5030 kg	8200 kg	13070 kg	18000 kg
<b>Motor für Trommelantrieb</b>	5,5 – 7,5 kW	7,5 – 15 kW	15 – 30 kW	30 – 55 kW	55 – 110 kW	75 – 132 kW	90 – 200 kW
<b>Motor für Schneckenantrieb</b> Flottweg Simp Drive®	2,2 kW	4 kW	4 kW	5,5 kW	5,5 kW	5,5 kW	7,5 kW
<b>Durchsatzleistung</b>	8 – 15 m <sup>3</sup> /h	15 – 30 m <sup>3</sup> /h	30 – 60 m <sup>3</sup> /h	45 – 90 m <sup>3</sup> /h	70 – 140 m <sup>3</sup> /h	100 – 200 m <sup>3</sup> /h	120 – 250 m <sup>3</sup> /h

\* Die genannten Daten verstehen sich als Richtwerte. Die effektiven Durchsatzleistungen hängen von den Eigenschaften des jeweiligen Produktes ab.  
Technische Änderungen vorbehalten.

# TECHNISCHE DATEN



## Entwässerung von Schlamm – Flottweg HTS Dekanter® und die Flottweg Xellektor-Baureihe

Technische Daten Flottweg HTS Dekanter®\*

Typ	C2E-4	C3E-4	C4E-4	C5E-4	C7E-4	C8E-4	Z92-4
<b>Werkstoffe</b>	Alle produktberührten Teile sind aus rostfreien und säurebeständigen Edelstählen, z.B. 1.4463 (Duplex) und 1.4571 (AISI 316Ti)						
<b>Abmessungen (L x B x H)</b>	2700 x 840 x 800 mm	2980 x 940 x 890 mm	3520 x 1140 x 1030 mm	4070 x 1520 x 1210 mm	4800 x 1720 x 1390 mm	5910 x 2000 x 1470 mm	5910 x 2770 x 1730 mm
<b>Gesamtgewicht</b>	1400 kg	1765 kg	2760 kg	5030 kg	8200 kg	13070 kg	18000 kg
<b>Motor für Trommelantrieb</b>	7,5 – 11 kW	11 – 18,5 kW	22 – 37 kW	45 – 75 kW	75 – 132 kW	90 – 160 kW	160 – 250 kW
<b>Motor für Schneckenantrieb</b> Flottweg Simp Drive®	3 kW	4 – 5,5 kW	7,5 – 11 kW	15 kW	30 kW	30 – 45 kW	30 – 55 kW
<b>Durchsatzleistung</b>	5 – 10 m³/h	10 – 20 m³/h	20 – 40 m³/h	30 – 60 m³/h	60 – 120 m³/h	80 – 160 m³/h	90 – 180 m³/h

\* Die genannten Daten verstehen sich als Richtwerte. Die effektiven Durchsatzleistungen hängen von den Eigenschaften des jeweiligen Produktes ab. Technische Änderungen vorbehalten.

Technische Daten der Flottweg Xellektor-Baureihe\*

Typ	X4E-4	X5E-4	X7E-4
<b>Werkstoffe</b>	Alle produktberührten Teile sind aus rostfreien und säurebeständigen Edelstählen, z.B. 1.4463 (Duplex) und 1.4571 (AISI 316Ti)		
<b>Abmessungen (L x B x H)</b>	3520 x 1140 x 1030 mm	4070 x 1550 x 1210 mm	4800 x 1720 x 1390 mm
<b>Gesamtgewicht</b>	2760 kg	5030 kg	8200 kg
<b>Motor für Trommelantrieb</b>	22 – 30 kW	45 – 75 kW	75 – 110 kW
<b>Motor für Schneckenantrieb</b> Flottweg Simp Drive®	7,5 – 11 kW	15 kW	30 kW
<b>Durchsatzleistung</b>	20 – 50 m³/h	30 – 70 m³/h	60 – 140 m³/h

\* Die genannten Daten verstehen sich als Richtwerte. Die effektiven Durchsatzleistungen hängen von den Eigenschaften des jeweiligen Produktes ab. Technische Änderungen vorbehalten.





# MOBILE LÖSUNGEN

## ... für die Schlammbehandlung – anschließen und entwässern

Bei kleinen Kläranlagen spielen häufig die Investitionskosten für die Entwässerung und Eindickung des anfallenden Klärschlammes eine entscheidende Rolle. Bei stationären Entwässerungsanlagen fallen zum Beispiel erhebliche Kosten für den Bau eines neuen Gebäudes oder einer Erweiterung bestehender Räume an.

Mit mobilen Containeranlagen zur Schlammmentwässerung umgehen Sie diese Kosten. Containerbasierte Lösungen sind daher eine sinnvolle Alternative zu fest installierten Entwässerungs- oder Eindickungsanlagen. Hier funktioniert die Entwässerungstechnik getreu „Plug and Play“ – anschließen und entwässern.

Die mobilen Systeme zur Schlammmentwässerung oder -eindickung können langfristig fest aufgestellt werden oder für einige Wochen oder Monate zur Überbrückung dienen. Auch der vollmobile Einsatz ist jederzeit möglich.

## Optimiert für den Betrieb auf engstem Raum

- Alle verbauten Anlagenteile sind für den begrenzten Platz im mobilen Container optimiert, wie eine speziell angepasste Polymeranlage oder eine Zuführpumpe mit Wechselstator. Für den Ausbau des Wechselstators müssen die Rohrleitungen nicht demontiert werden. Es ist auch kein zusätzlicher Platz für den Ausbau notwendig.
- Durch den großen Schwenkbereich der Förderschnecke lassen sich problemlos zwei Mulden befüllen, was einen unterbrechungsfreien Betrieb ermöglicht.

## Schlammmentwässerung im Ein-Mann-Betrieb

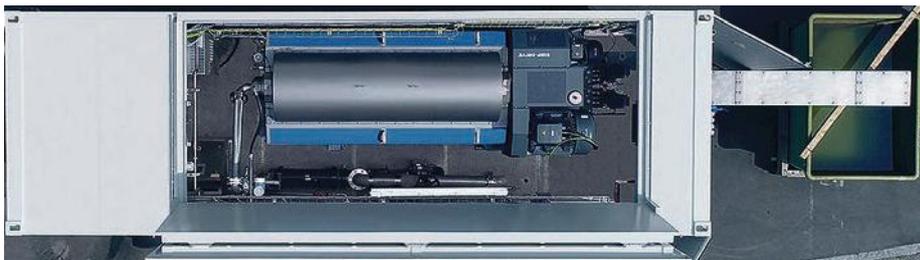
- Neben dem Abstellen und Anheben des Containers kann das Anschließen der Zuleitungen ohne Hilfe eines Krans und durch nur eine Person erfolgen. Alle Leitungen sind fest verrohrt und an die Containerwand geführt. Das Anschließen der Leitungen erfolgt ausschließlich außerhalb des Containers. Somit sind für den Betrieb im Container keine Schläuche und losen Leitungen zu verlegen. Dies garantiert einen hohen Bedienkomfort und Personensicherheit.
- Durch den Einsatz von Edelstahl und Drainageöffnungen in der Innenauskleidung und der Containerwand lässt sich die Anlage leicht säubern. Entleerungshähne an den Tiefpunkten der Rohrleitungen unterstützen die einfache Reinigung.



DIE FLOTTWEG C2E IM CONTAINER ALS BESTANDTEIL EINER SYSTEM-LÖSUNG

## Ganzjährig hoher Komfort

- Das Dach lässt sich im Bereich des Dekanters über die gesamte Containerbreite öffnen oder für den Betrieb im Sommer leicht anheben, um für ausreichend Frischluft zu sorgen. Geöffnet wird das Dach mittels einer hand-hydraulischen Hebevorrichtung einfach und sicher durch nur eine Person.
- Durch isolierte Wände und Dach ist der Container auch für den Betrieb im Winter bestens gerüstet. Ein Zusatzheizer und ein Vorhang im Bereich der Förderschnecke sorgen für einen frostsicheren Betrieb und hohen Komfort.
- Auf Kundenwunsch können die Zu-/Ableitungen beheizt werden. Dies garantiert auch im Winter ein Maximum an Betriebssicherheit.



FLOTTWEG C5E DEKANTER IM CONTAINER MIT ABGETEILTEM SCHALTSCHRANK

## Erst testen, dann entscheiden!

Wir möchten, dass unsere mobilen Anlagen zur Schlammwässerung unter den tatsächlichen Bedingungen überzeugen. Daher haben Kläranlagenbetreiber die Möglichkeit, die Anlage ausführlich vor Ort zu testen, bevor sie eine Investition tätigen. Dafür stehen unsere mobilen Container als Mietmaschinen für Versuchszwecke oder für zeitlich begrenzte Projekte zur Verfügung!

So reduzieren Sie Ihr Schlammvolumen und sparen Entsorgungskosten.  
Mehr Information unter [www.flottweg.com](http://www.flottweg.com)



# QUALITÄT ...

## Materialzeugnisse

Für die produktberührenden Bauteilkomponenten Gehäuse, Schnecke und Trommel liegen nach 3.1 & 2.2 EN 10204 jeweils Materialzeugnisse vor. Diese sichern den hohen Flottweg Qualitätsstandard.



## AEO Zertifizierung

Mit dieser Zertifizierung (basierend auf (EU) Nr. 300/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. März 2008) stellt Flottweg sicher, dass auch zukünftig eine schnelle Versorgung unserer Kunden auf dem globalen Markt gewährleistet wird. Im Zusammenhang mit der Zollzertifizierung AEO F vom Juli 2011 garantiert dieses wichtige Gütesiegel weiterhin einen erstklassigen Kundenservice weltweit.

## Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001:2015

2017 wurde Flottweg zum ersten Mal nach dem neuesten internationalen Standard des Qualitäts-Zertifikats DIN EN ISO 9001:2015 zertifiziert. Dieses Qualitätsbewusstsein ist der Grundstein für den Erfolg von Flottweg. Es sichert unseren Kunden langfristig die bestmögliche Produkt- und Dienstleistungsqualität.



# UND SERVICE

## **Service ist unsere Stärke**

Anwendungsgerechte Projektierung, hohe Fertigungsqualität und effiziente Wartung sind die Voraussetzungen für einen störungsfreien Betrieb. Unser erfahrener, zuverlässiger Kundendienst ist zur Stelle, wenn er gebraucht wird. Auf Wunsch bietet Flottweg auch präventiven Service, damit es erst gar nicht zur Produktionsunterbrechung kommt.

## **After-Sales Kundenservice**

Auch die beste Maschine muss gewartet werden. Flottweg verfügt über ein weltweites Netzwerk an eigenen Tochtergesellschaften, Filialen und Vertretungen, das im Lauf von Jahrzehnten aufgebaut wurde, um unsere Kunden mit Service und Ersatzteilen versorgen zu können. Unsere Servicetechniker sind für alle Arten von Installation, Inbetriebnahme, Reparatur und Wartung qualifiziert.

## **Flottweg weltweit**

Flottweg – mit Stammsitz in Vilsbiburg und Außendienstbüros in Köln und Leipzig – hat eigene Niederlassungen in Australien, Brasilien, China, Frankreich, Italien, Kanada, Mexiko, Peru, Polen, Russland und in den USA sowie Repräsentanzen in nahezu allen Ländern der Welt.

Auf unserer Webseite [www.flottweg.com](http://www.flottweg.com) finden Sie unter Flottweg/weltweit den für Sie zuständigen Ansprechpartner.

---

## **Das Flottweg Leistungspaket**

- **Kompetente trenntechnische Beratung**
- **Anwendungstechnische Versuche vor Ort oder im Flottweg Labor und Prozesscenter**
- **Auswahl und Dimensionierung der geeigneten Ausrüstung**
- **Kundenspezifische Automatisierung und Prozessintegration**
- **Konzeption und Bau kompletter trenntechnischer Prozesslinien**
- **Installation, Inbetriebnahme, Wartung, Reparatur und Ersatzteildienst weltweit**

**Flottweg SE**

Industriestraße 6-8  
84137 Vilsbiburg  
Deutschland (Germany)  
Tel.: + 49 8741 301-0  
Fax: + 49 8741 301-300  
mail@flottweg.com  
www.flottweg.com

